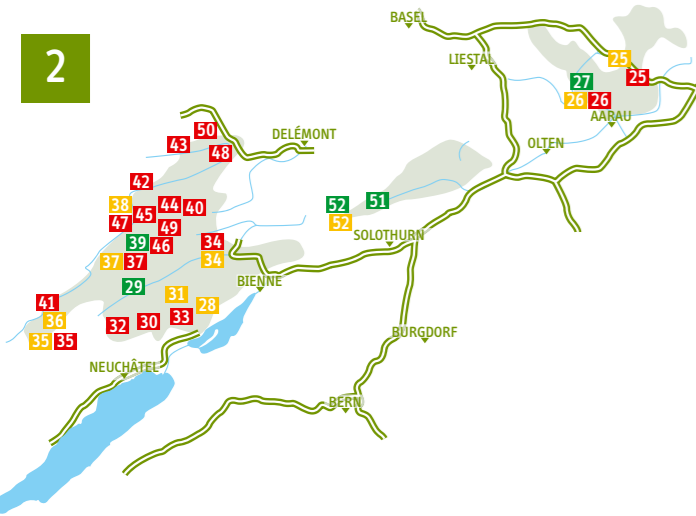


2



Nordwestschweiz

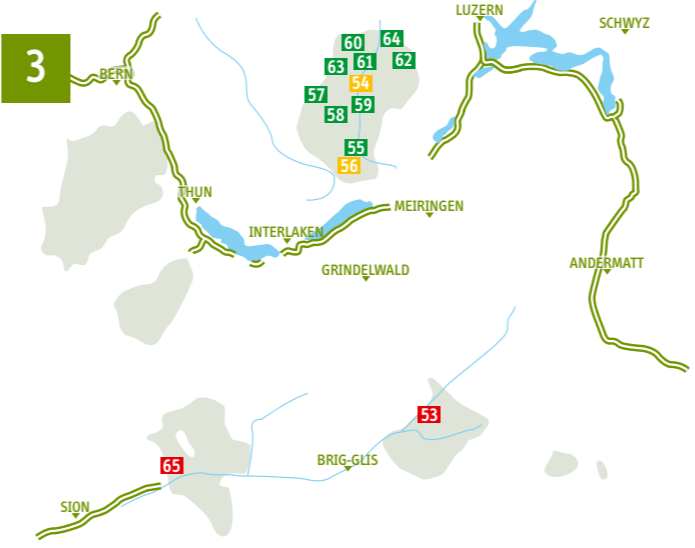
- Jurapark Aargau**
- 25 **Werner & Catherine Gasser**, Eichhof 161, 5027 Herznach
 - 25 **Werner & Catherine Gasser**, Eichhof 161, 5027 Herznach
 - 26 **Hans & Margrit Bitterli**, Saalhof 90, 4468 Kienberg
 - 26 **Hans & Margrit Bitterli**, Saalhof 90, 4468 Kienberg
 - 27 **Toni & Monika Rippstein**, Rütimatt 146, 4468 Kienberg
- Parc régional Chasseral**
- 28 **Erwin & Mina Schumacher**, Crêt de Fourmis 3, 2515 Prêles
 - 29 **Franz & Alice Tschannen**, Grand-Rue 2, 2616 Renan
 - 30 **La Maison Elzingre, Ariane Elzingre**, Rte de Clêmesin 4, 2057 Villiers
 - 31 **Jean-François & Rosemarie Maffli**, Métairie de Frienisberg, Alpage Chasseral
 - 32 **Evolgia**, Montagne de Cernier, 2052 La Vue des Alpes
 - 33 **Au Vallon – maison de vacances**, Case postale 63, 2523 Lignieres
 - 34 **Marc & Myriam Niederhauser**, Immeuble 8, 2720 La Tanne
 - 34 **Marc & Myriam Niederhauser**, Immeuble 8, 2720 La Tanne
- Parc naturel régional du Doubs**
- 35 **Jean-Philippe & Monika Hirschi**, Les Monts Orientaux 7, 2400 Le Locle
 - 35 **Jean-Philippe & Monika Hirschi**, Les Monts Orientaux 7, 2400 Le Locle
 - 36 **Peter & Anke Müller**, La Sagne-Pendante 24, 2325 Les Planchettes

Legende Légende Key

- | | | |
|---|--|--|
| ■ Ferien auf dem Bauernhof
Vacances à la ferme
Swiss Holiday Farms | ■ Schlaf im Stroh!
Aventure sur la paille
«Schlaf im Stroh!» | ■ laendlicher-tourismus.ch
tourisme-rural.ch
rural-tourism.ch |
|---|--|--|

- 37 **Jean-Bernard & Myriam Cattin**, Le Cerneux-Veusil 138, 2345 Le Cerneux-Veusil
 - 37 **Jean-Bernard & Myriam Cattin**, Le Cerneux-Veusil 138, 2345 Le Cerneux-Veusil
 - 38 **Karl & Ursula Gabriel**, Vautenaivre, 2354 Goumois
 - 39 **Patrick & Gisèle Gigon**, Les Emibois 68, 2338 Les Emibois
 - 40 **Claudia Catellani Gête**, Le Pré-Petitjean 63, 2875 Montfaucon
 - 41 **Philippe & Marianne Guignard-Fromont**, La Salomé, 2325 Les Planchettes
 - 42 **Peter & Irene Hurni-Möhrle**, Le Seignolet, 2353 Les Pommerats
 - 43 **Raymond & Suzanne Imhof**, La Combe 49, 2889 Ocourt
 - 44 **Jean-Pierre Vermeille**, Sous le Bémont 79, 2877 Le Bémont
 - 45 **Toni & Annemarie Aebischer**, Derrière-la-Tranchée, 2338 Les Emibois
 - 46 **Georges Aubry**, Ferme 10, 2345 La Chaux-des-Breuleux
 - 47 **Hermann & Elisabeth Bader**, Ferme de Belfond, 2354 Goumois
 - 48 **Vincent Gigandet**, Domaine de Tariche, 2882 St-Ursanne
 - 49 **Léon-André & Josiane Maître**, Les Ecarres, 2338 Les Emibois
 - 50 **Gérard Varin**, Rue Centrale, 2888 Seleute
- Regionaler Naturpark Thal**
- 51 **Ueli & Katharina Lehmann-Hess; Dave & Cornelia Woodtli-Lehmann**, Schafmatthof, 4716 Gänsbrunnen
 - 52 **Ernst & Elsbeth Lanz-Hänni**, Berghof Montpelon, 4716 Gänsbrunnen
 - 52 **Ernst & Elsbeth Lanz-Hänni**, Berghof Montpelon, 4716 Gänsbrunnen

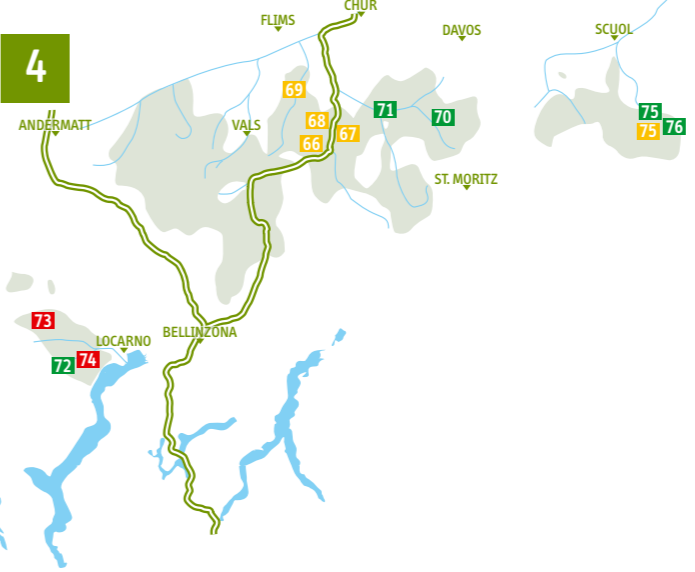
3



Wallis und Zentralschweiz

- Landschaftspark Binntal**
- 53 **Bergland Produkte, Ruedi Schweizer**, 3995 Ernen
- UNESCO Biosphäre Entlebuch**
- 54 **Franz & Marlis Studer-Brun**, Chnubel, 6170 Schüpheim
 - 55 **Christian & Corinne Schnider**, Birkenhof, 6174 Sörenberg
 - 56 **Urs & Susanne Rychener**, Salwideli, 6174 Sörenberg
 - 57 **Franz & Annemarie Jenni-Krummenacher**, Balm, 6182 Escholzmatt
 - 58 **Willi & Hanny Schöpfer-Stadelmann**, Eygrat, 6182 Escholzmatt
 - 59 **Bernhard & Martina Fuchs-Breu**, Rohrigmoos, 6173 Flühli
 - 60 **Bärtl & Heidi Roos-Flury**, Schwesteregg, 6113 Romoos
 - 61 **Josef Häfliger & Regula Heuberger**, Gmünde, 6170 Schüpheim
 - 62 **Franz & Helene Achermann-Felber**, Franz & Vreni Achermann-Koch, 6162 Entlebuch
 - 63 **Josef Thalmann**, Hofarni, 6167 Bramboden
 - 64 **Willi & Vreni Trüb-Achermann**, Haselegg, 6162 Rengg
- Naturpark Pfyn-Finges**
- 65 **Naturpark Pfyn-Finges**, 3970 Salgesch

4



Graubünden und Tessin

- Naturpark Beverin**
- 66 **Martin & Bettina Menn**, Stückli 42, 7434 Sufers
 - 67 **Josua & Flurina Juon-Hassler**, Hauptstrasse 48, 7432 Zillis
 - 68 **Martin & Burga Simonett**, Biohof Platara, 7433 Lohn
 - 69 **Christian & Marianne Hunger-Toggweiler**, Innerzalön 241, 7107 Safien Platz
- Parc Ela**
- 70 **Riet Schmidt**, Oberdorf 129, 7482 Bergün
 - 71 **Daniel & Tanja Albertin**, Leptgas, 7458 Mon
- Parco Nazionale del Locarnese**
- 72 **Sergio Guerra**, 6659 Monadello
 - 73 **Neri EAGLE RANCH, Danilo Garbani**, 6611 Gresso
 - 74 **Roberto & Silvia Nodari**, Monti di Tridè, 6622 Ronco sopra Ascona
- Biosfera Val Müstair**
- 75 **Isidor & Monica Sepp-Canclini**, Pauraria Puntetta, 7537 Müstair
 - 75 **Isidor & Monica Sepp-Canclini**, Pauraria Puntetta, 7537 Müstair
 - 76 **Daniel & Mengelsa Pitsch**, Muliniersch, 7532 Tschier



Einfach naturnah:
Erlebnis Bauernhof in Schweizer Pärken

La nature à portée de main :
De fermes en découvertes dans les parcs suisses

Simply close to nature:
Farm experiences in Swiss parks



in Partnerschaft mit:
en partenariat avec :
in partnership with:



Pärke und Bauernhöfe in der Schweiz: natürlich erlebnisreich.

Die Pärke und Bauernhöfe in der Schweiz bieten echtes Naturerlebnis, erzählen faszinierende Geschichten, ermöglichen Kontakte zu Einheimischen und locken zum Geniessen regionaler Spezialitäten – süsse Träume im duftenden Stroh oder weichen Bett auf dem Bauernhof inklusive. Ob Sie nun wandern, mit dem Velo unterwegs sind oder einfach nur die Seele baumeln lassen wollen:

Ferien in einer einzigartigen Umgebung sind garantiert. Also ab in die Pärke und Bauernhöfe der Schweiz – und rein ins Vergnügen! Bis bald – wir freuen uns auf Sie!

Mehr Infos unter: www.paerke.ch und www.agrotourismus.ch

Les parcs et les fermes de Suisse : le plein de découvertes dans la nature.

Les fermes dans les parcs suisses vous proposent de goûter à la nature authentique, de découvrir des histoires fascinantes, de rencontrer des autochtones et de savourer des spécialités régionales – avec à la clé une douce nuit sur la paille ou dans un lit à la ferme. Que vous fassiez une randonnée, une escapade à vélo ou que vous ayez juste envie de vous détendre :

Vous êtes assurés de passer un séjour dans un cadre sublime. Alors cap sur les fermes dans les parcs suisses – la nature vous attend ! A bientôt et au plaisir de vous accueillir !

Plus d'informations sur : www.paerke.ch et www.agritourisme.ch

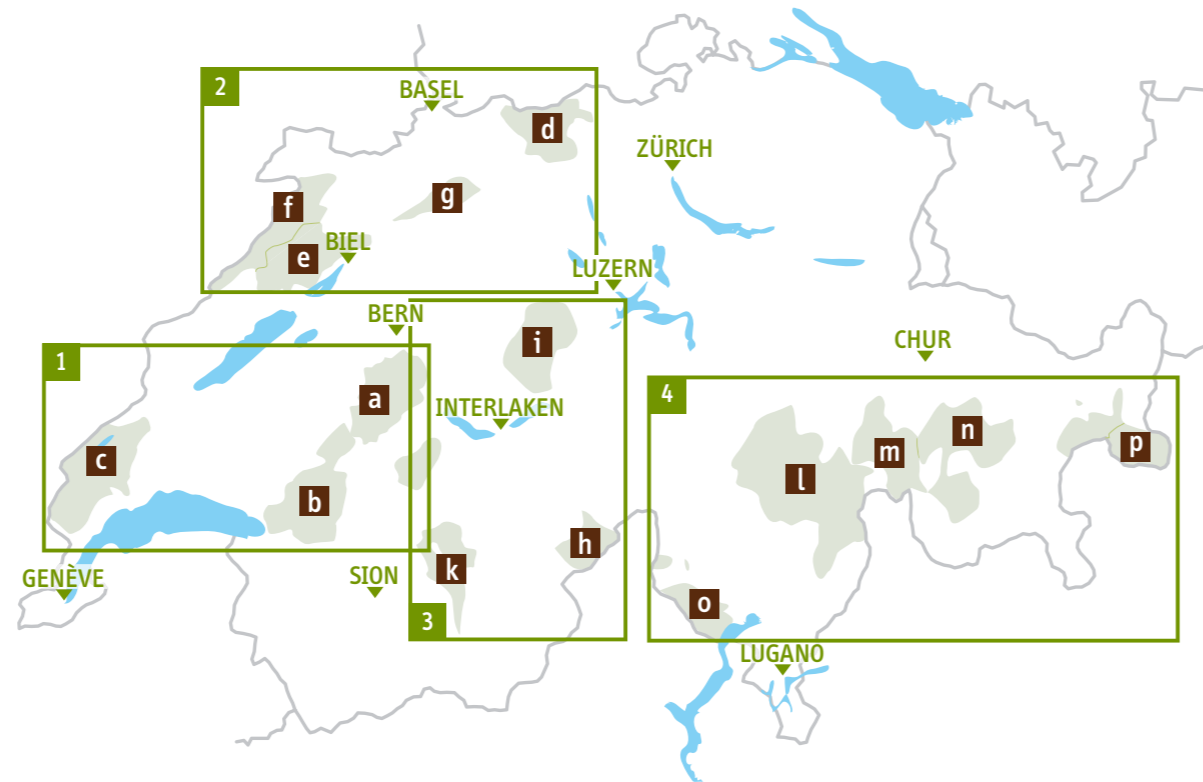
Switzerland's parks and farms: a natural enjoyable experience.

With fascinating tales to tell, the chance to get to know the locals and a wealth of tempting regional specialities on offer, Switzerland's parks and farms offer visitors an enjoyable experience in the very heart of nature – sweet dreams in fragrant straw or a soft bed on a farm included! Whether you're hiking, cycling or simply looking to relax and unwind:

You're guaranteed a fantastic break in a unique setting! So, head for Switzerland's parks and farms – and enjoy! We hope to see you soon!

For more information, visit: www.paerke.ch and www.agrotourismus.ch

Übersicht Schweizer Pärke Aperçu des parcs suisses Overview Swiss Parks



1 **Bern und Waadtland**
Berne et Vaud
Bern and Vaud

a Gantrisch
b Gruyère Pays-d'Enhaut
c Jura vaudois

2 **Nordwestschweiz**
Suisse du Nord-Ouest
North West Switzerland

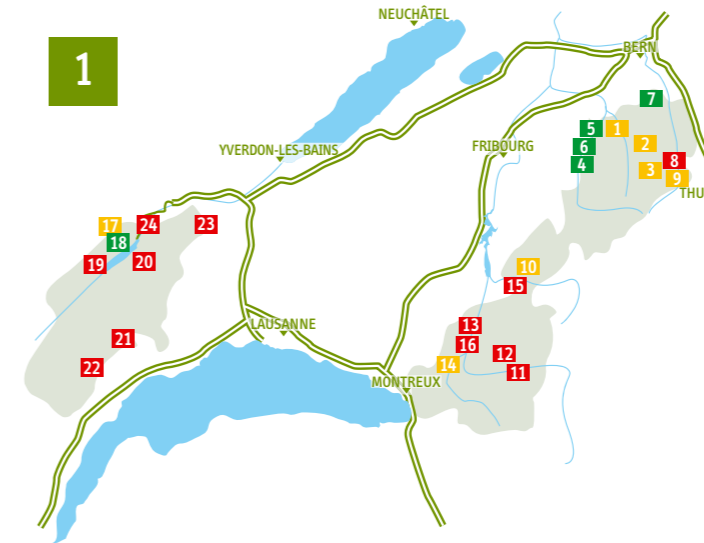
d Jura Aargau
e Chasseral
f Doubs
g Thal

3 **Wallis und Zentralschweiz**
Valais et Suisse centrale
Valais and Central Switzerland

h Binntal
i Entlebuch
k Pfyn-Finges

4 **Graubünden und Tessin**
Grisons et Tessin
Grisons and Ticino

l Adula
m Beverin
n Ela
o Locarnese
p Biosfera Val Müstair



Bern und Waadtland

Regionaler Naturpark Gantrisch

- 1 Robert & Lisabeth Riesen, Innerdorf, 3152 Mamishaus
- 2 Rudolf & Christine Böhlen-Lüscher, Muriboden 4, 3132 Riggisberg
- 3 Johann & Regina Künzi, Hofmattweg 2, 3665 Wattenwil
- 4 Hans-Peter & Elsbeth Mast, Laubbachgraben, 3158 Guggisberg
- 5 Hans & Margrit Mäder-Burri, Katzenstyg 48, 3150 Schwarzenburg
- 6 Walter & Vreni Nydegger, Eigen, 3150 Schwarzenburg
- 7 Karl, Reto & Kathrin Streit, Kirchstrasse 41, 3086 Zimmerwald
- 8 Michel Biedermann & Sonia Bourdages, Stauffenbühl, 3664 Bürgistein
- 9 Daniel & Gertrud Dreier-Schneeberger, Schlupf, 3636 Längenbühl

Parc naturel régional Gruyère Pays-d'Enhaut

- 10 Gebhard & Michèle Schuwey, Les Précorne 94, 1637 Charmey
- 11 Jean-Jacques & Armelle Morier, Le Berceau, 1660 Château d'Oex
- 12 Pension Perce-Neige, Route du Mont 10, 1660 Château d'Oex
- 13 Albert Bossy, Pisciculture de la Gruyère, 1669 Neirivue
- 14 Philippe & Marie-P. Roch, Hôtel, La Croix de Fer, 1669 Les Allières/Montbovon
- 15 Yolande Duparc, Le Crevey, 1637 Charmey
- 16 Jean-Marc & Nicole Mantel, La Combaz d'Amont, 1669 Montbovon

Legende Légende Key

■ Ferien auf dem Bauernhof	■ Schlaf im Stroh!	■ laendlicher-tourismus.ch
Vacances à la ferme	Aventure sur la paille	tourisme-rural.ch
Swiss Holiday Farms	«Schlaf im Stroh!»	rural-tourism.ch

Parc naturel régional Jura vaudois

- 17 Evelyne Meylan, Les Plainoz, 1345 Le Lieu
- 18 Evelyne Meylan-Aubert, Les Terreaux 16, 1345 Le Lieu
- 19 Nicolas Aubert, Esserts-de-Rive Dessous 20, 1345 Le Lieu
- 20 Georges & Françoise Desponds, Chalet Petit-Saint-Michel, 1344 L'Abbaye
- 21 Jeanne Labarthe, Chemin de la Côte Viri 11, 1188 St-George
- 22 Chez Jean-Pierre & Helga, Jean-Pierre & Helga Perdrizat, Ch. des Jordils 4, 1261 Le Vaud
- 23 Lucette Rochat, Pont de l'Etang 7, 1322 Croy-Romainmôtier
- 24 Olivier Blanc, Juraparc Mt d'Orzeires, 1342 Le Pont Vallorbe

